

Instrukcja obsługi dla użytkowników

Gazowe kotły kondensacyjne

CGB-2(K)

CGS-2, CGW-2



CGB-2-14

CGB-2(K)-20

CGB-2(K)-24

CGS-2-14/120L

CGS-2-20/160L

CGS-2-24/200L

CGS-2-14/150R

CGS-2-20/150R

CGS-2-24/150R

CGW-2-14/100L

CGW-2-20/120L

CGW-2-24/140L



1. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	3-4
Wyłączanie urządzenia grzewczego.....	3
Wyłączanie w sytuacji awaryjnej.....	3
Postępowanie w przypadku zapachu gazu.....	4
Postępowanie w przypadku zapachu spalin	4
Postępowanie w przypadku wymiana bezpiecznika	4
Zabezpieczenie przed zamarzaniem	4
Prowadzenie powietrze/spaliny	4
2. Ustawianie/konserwacja	5
Ustawianie/zmiany.....	5
Twardość wody	5
Konserwacja urządzenia.....	5
Dbalność o urządzenie	5
Kontrola/konserwacja	5
3. Uruchamianie/napełnianie urządzenia.....	6
Postępowanie przed pierwszym uruchomieniem.....	6
Napełnianie urządzenia	6
Napełnianie syfonu	
Otwórz elementy blokujące.....	6
Kontrola ciśnienia wody w urządzeniu grzewczym	6
4. Wyłącznik/kody błędów	7
5. Obsługa za pomocą modułu wyświetlacza AM	8
Wyświetlacz	8
Działanie pokrętki z funkcją przycisku	8
Działanie przycisków funkcyjnych.....	8
6. Obsługa za pomocą modułu obsługowego BM2	9
Przyciski.....	9
7. Wskazówki dotyczące eksploatacji ekonomicznej.....	10-11
Ogrzewanie.....	10-11
Ogrzewanie ciepłej wody użytkowej	11

Gaz jest przyjaznym dla środowiska naturalnym paliwem, które nie stwarza zagrożenia pod warunkiem dostosowania się do podstawowych zasad jego obsługi. Gazowe kotły kondensacyjne są wysokiej jakości produktem, zbudowanym przy użyciu najnowszych rozwiązań techniki.



Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa chronią przed możliwymi zagrożeniami.



Zagrożenie życia!

Niezastosowanie się do tego rodzaju wskazówek może prowadzić do zagrożenia osób oraz szkód rzeczowych.



W przypadku zagrożenia pożarowego

- Natychmiast wyłącz awaryjny wyłącznik ogrzewania (jeżeli jest zainstalowany poza pomieszczeniem ustawienia urządzenia).
- Zamknij zawór gazowy.
- W przypadku pożaru użyj odpowiedniej gaśnicy.



Uwaga: Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

Przyłącze elektryczne



Instalacja musi być wykonana wyłącznie przez uprawnionego elektryka. Należy dostosować się do przepisów dotyczących instalacji elektrycznych sformułowanych przez dostawcę energii elektrycznej.



Zagrożenie porażeniem elektrycznym w wyniku kontaktu z elementami pod napięciem.

Uwaga: Przed zdjęciem obudowy wyłącz wyłącznik główny.

W żadnym wypadku nie dotykaj elementów elektrycznych przy włączonym wyłączniku głównym. Grozi to porażeniem elektrycznym, które wiąże się z obrażeniami ciała lub śmiercią.

Styki przyłączeniowe pozostają pod napięciem nawet po wyłączeniu wyłącznika głównego.

Wyłączanie urządzenia grzewczego

- Wyłącz urządzenie grzewcze za pomocą włącznika zasilania na panelu obsługowym.
- Zamknij zawór gazowy.

Wyłączanie w sytuacji awaryjnej

Wyłączanie urządzenia za pomocą bezpiecznika ogólnego dla pomieszczenia pracy urządzenia lub za pomocą wyłącznika awaryjnego jest dozwolone wyłącznie w sytuacjach awaryjnych.

- W przypadku zagrożenia np. pożarem wyłącz urządzenie grzewcze za pomocą wyłącznika awaryjnego lub za pomocą odpowiedniego bezpiecznika.
- Zamknij dopływ gazu za pomocą odpowiedniego zaworu na urządzeniu grzewczym lub przy liczniku zużycia gazu.



WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

W przypadku pojawienia się zapachu gazu

- nie włączaj światła,
- nie dotykaj wyłączników elektrycznych,
- unikaj otwartego ognia,
- zamknij zawór zasilania gazowego,
- otwórz drzwi i okna,
- wyjdź z zagrożonego pomieszczenia i poinformuj o zdarzeniu przedsiębiorstwo dostawy gazu!



Uwaga: Ryzyko zatrucia, uduszenia oraz wybuchu!

W przypadku pojawienia się zapachu spalin

- wyłącz urządzenie grzewcze,
- otwórz drzwi i okna,
- poinformuj specjalistyczne przedsiębiorstwo serwisowe.



Uwaga: Ryzyko uduszenia!

W przypadku wymiany bezpiecznika

- Przed wymianą całkowicie odłącz urządzenie grzewcze od zasilania elektrycznego. Także po wyłączeniu wyłącznika zasilania zaciski zasilania urządzenia są pod napięciem.



Uwaga: Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

Zabezpieczenie przed zamarzaniem

Stosowanie środków zabezpieczających przed zamarzaniem jest niedopuszczalne. Urządzenie grzewcze jest zabezpieczone przed zamarzaniem dzięki specjalnej funkcji układu sterowania. W przypadku dłuższej awarii zasilania elektrycznego nie można wykluczyć zagrożenia zamarznięciem, dlatego też urządzenie grzewcze może zostać ustawione wyłącznie w pomieszczeniach zabezpieczonych przed zamarzaniem. W przypadku zaistnienia ryzyka zamarznięcia w trakcie dłuższego wyłączenia urządzenia z eksploatacji, konieczne jest opróżnienie instalacji i urządzenia grzewczego przez wykwalifikowany personel, aby uniknąć pęknięcia rur w wyniku zamarznięcia wody.



Uwaga: Ryzyko szkód zalewowych oraz nieprawidłowego działania w wyniku zamarznięcia!

Prowadzenie powietrze/spaliny

Przy niskich temperaturach zewnętrznych może dojść do skroplenia się i zamarznięcia na przewodzie prowadzenia powietrze/spaliny pary wodnej pochodzącej ze spalin. **Lód może spaść z dachu i spowodować obrażenia ciała lub szkody materialne.** Wyeliminuj zagrożenie związane ze spadającym lodem poprzez montaż odpowiednich śniegołapów.



Uwaga: Ryzyko obrażeń!

Ustawianie/zmiany

- Ustawienie oraz zmiany urządzenia grzewczego mogą być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowany personel ze względu na wiedzę konieczną do przeprowadzania takich czynności.
- Nie wolno zmieniać elementów prowadzenia spalin.
 - **W przypadku zasilania urządzenia powietrzem z pomieszczenia, otwory wentylacyjne w drzwiach i ścianach nie mogą być niedrożne lub zmniejszone. Uruchamianie urządzenia jest możliwe wyłącznie pod warunkiem zamontowania kompletnego układu odprowadzania spalin.**
 - **W przypadku zasilania niezależnego od powietrza w pomieszczeniu, eksploatacja urządzenia grzewczego jest możliwa wyłącznie pod warunkiem zamontowania kompletnego układu doprowadzania powietrza/odprowadzania spalin oraz gdy zabezpieczenie przed wiatrem jest drożne.**
 - Nie wolno zmieniać przewodu spustowego oraz zaworu bezpieczeństwa.



Uwaga: Niezastosowanie się do tych zaleceń grozi pożarem oraz zniszczeniem, zatruciem oraz eksplozją!



Powietrze doprowadzane do komory spalania nie może zawierać substancji chemicznych takich jak fluor, chlor lub siarka. Tego rodzaju substancje są obecne w puszkach z farbą aerozolową, klejach, rozpuszczalnikach i środkach czyszczących. W skrajnych przypadkach mogą prowadzić do korozji, także w systemie odprowadzania spalin.

Twardość wody



Zadana temperatura w zasobniku wody użytkowej może przekraczać 60°C. W przypadku zwiększenia temperatury powyżej 60°C konieczne jest poinformowanie o tym innych osób, aby uniknąć ryzyka poparzeń. W trybie ciągłym należy unikać temperatur powyżej 60°C, na przykład poprzez zastosowanie zaworu termostatycznego.

W celu zabezpieczenia przed odkładaniem się kamienia przy twardości wody wynoszącej 15°dH (2,5 mol/m³) nie należy przekraczać temperatury 50°C.

Jest to najniższa dopuszczalna w przepisach dot. c.w.u. wartość, która wyklucza tworzenie się bakterii Legionella w warunkach normalnej, codziennej eksploatacji. W przypadku instalacji zasobnika c.w.u. ≤ 400 l następuje całkowita wymiana zawartości zasobnika po eksploatacji przez 3 dni.

W przypadku gdy twardość wody wynosi powyżej 20°dH konieczne jest zastosowanie w instalacji ogrzewania wody użytkowej systemu filtracyjnego zamontowanego na dopływie wody zimnej. Pozwala to na wydłużenie interwałów konserwacji systemu.

Twardość wody poniżej 20°dH również może powodować ryzyko osadzania się kamienia kotłowego, co oznacza konieczność zmiękczenia wody. Niezastosowanie się do tych zaleceń prowadzi do przedwczesnego osadzania się kamienia oraz zmniejszenia komfortu użytkownika instalacji. Sprawdzenie lokalnych warunków i parametrów należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi.

Konserwacja urządzenia

Czyść obudowę wyłącznie miękką tkaniną oraz środkiem czyszczącym bez zawartości chloru. Po zakończeniu czyszczenia natychmiast osusz urządzenie.

Kontrola/konserwacja



Uwaga: Wykonanie określonych czynności wymaga odpowiedniej wiedzy!

- Użytkownik ma obowiązek przeprowadzania regularnej konserwacji urządzenia w celu zagwarantowania jego niezawodnej eksploatacji.
- Konserwację urządzenia grzewczego należy przeprowadzać raz w roku.
- **Obowiązek prowadzenia odpowiedniej dokumentacji należy do użytkownika.**
- Odpowiednie czynności dotyczące konserwacji urządzenia zostały szczegółowo opisane w instrukcji konserwacji.
- Każdorazowo przed rozpoczęciem czynności konserwacyjnych należy odłączyć urządzenie grzewcze od zasilania elektrycznego.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne. Firma Wolf nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek stosowania nieoryginalnych części zamiennych.
- Po zakończeniu konserwacji konieczne jest przeprowadzenie szczegółowej kontroli montażu wszystkich zdemontowanych w ramach konserwacji elementów.
- Zaleca się zawarcie umowy serwisowej z uprawnioną firmą serwisową.



Po zakończeniu konserwacji zamknij i przykręć przednią obudowę. Nieprawidłowości dotyczące systemu odprowadzania spalin grożą zatruciem tlenkiem węgla!

Postępowanie przed pierwszym uruchomieniem

Napełnianie urządzenia

Urządzenie grzewcze musi być całkowicie napełnione wodą. W razie potrzeby uzupełnij stan wody. W trakcie napełniania urządzenia grzewczego konieczne jest otwarcie wszystkich zaworów grzejnikowych a ciśnienie w instalacji należy kontrolować na panelu wyświetlacza lub za pomocą manometru. Ciśnienie w instalacji musi wynosić ok. 2 bar. W celu napełnienia urządzenia zastosuj moduł napełniania zgodny z normą DIN EN 1717.

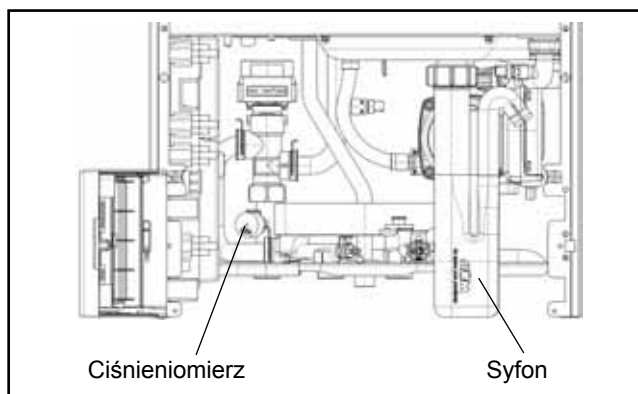


Uruchomienie urządzenia bez wody oznacza niebezpieczeństwo jego przegrzania!!

Stosowanie inhibitorów jest niedopuszczalne. Tego typu środki mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.

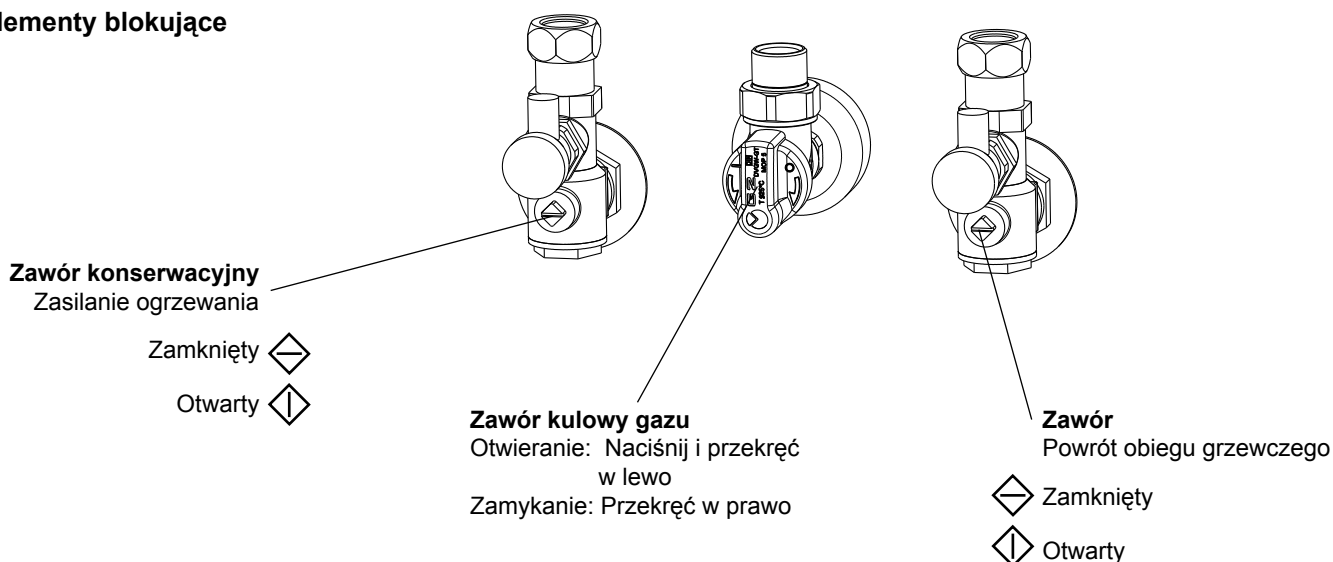
Napełnianie syfonu

Syfon musi być napełniony i zamontowany



Manometr i syfon

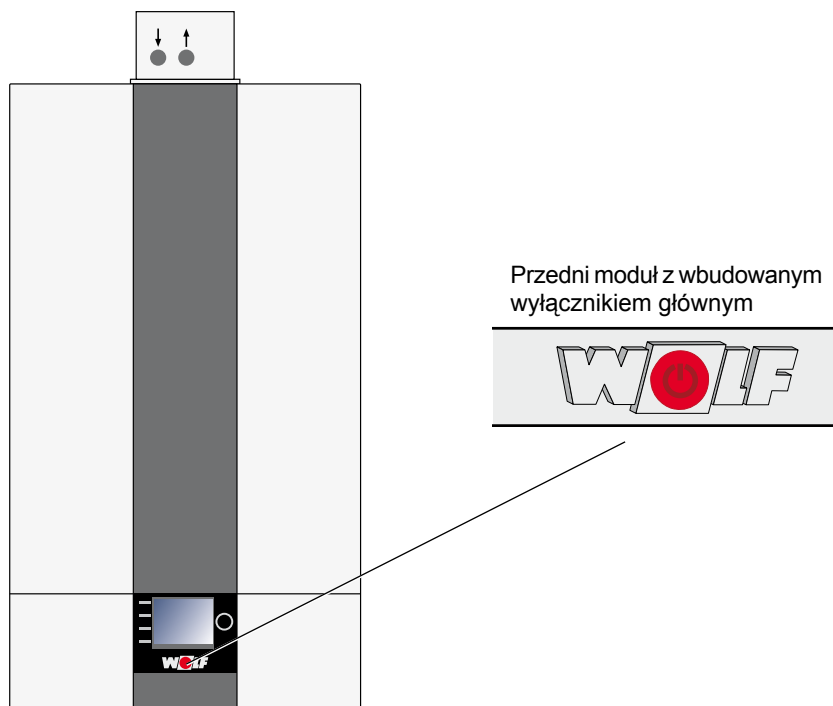
Otwórz elementy blokujące




Kontrola ciśnienia wody w urządzeniu grzewczym

Należy regularnie sprawdzać poziom wody. Ciśnienie musi mieścić się w zakresie od 2,0 do 2,5 bar. Sposób napełniania zostanie przedstawiony przez instalatora. Nie wolno dodawać do wody grzewczej żadnych dodatków, ponieważ może to spowodować uszkodzenie elementów urządzenia.

Wyłącznik



Usterka/kod błędu

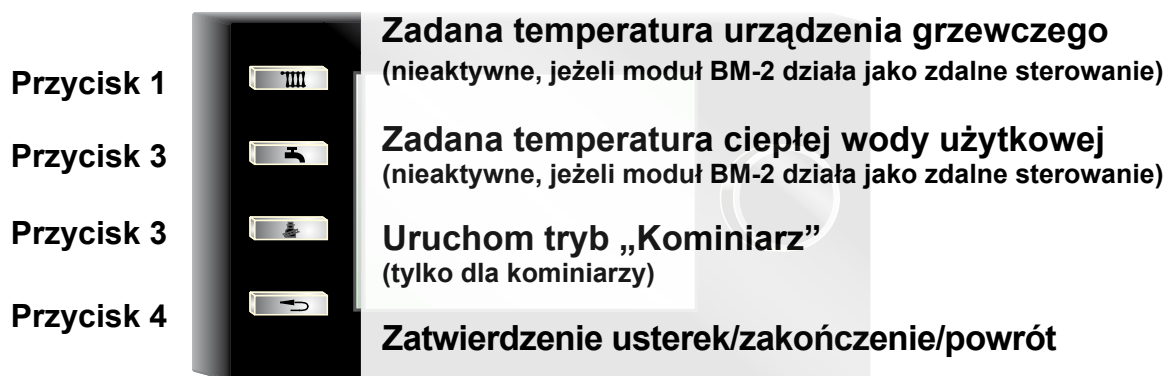
Komunikat usterki pojawia się na wyświetlaczu stanu modułu AM/BM2. Naciśnięcie przycisku  „Zerowanie usterki” umożliwia ponowne uruchomienie urządzenia grzewczego. W przypadku ponownego pojawienia się tej samej usterki wyłącz urządzenie i poproś o fachową pomoc.

Widok ogólny modułu AM

Wskazówka:

Jeżeli dane urządzenie nie jest wyposażone w moduł sterowania AM, informacje zamieszczone na tej stronie nie są istotne!

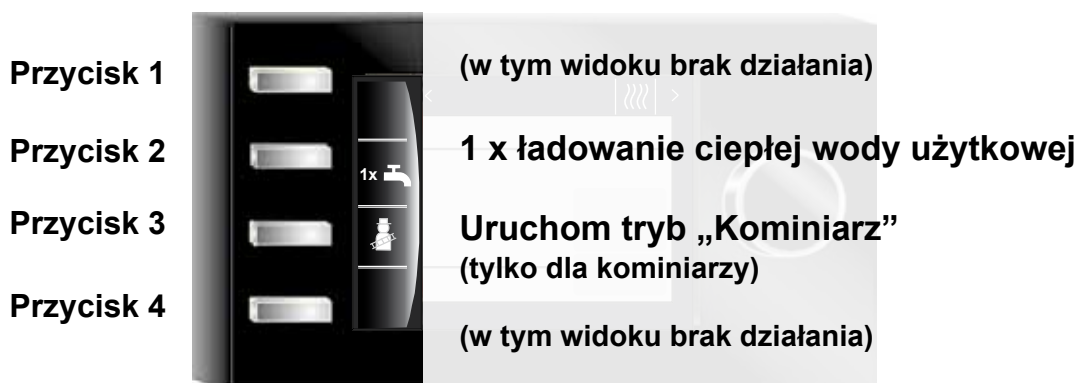
Opis pozostałych funkcji oraz inne wyjaśnienia zawarto w instrukcji montażu dla instalatorów lub w instrukcji obsługi modułu AM.



Widok ogólny modułu obsługowego BM-2

Wskazówka:

Opis pozostałych funkcji i działania zamieszczono w instrukcji montażu dla instalatorów lub w instrukcji obsługi modułu BM-2



Ogrzewanie

Oszczędność energii dzięki nowoczesnym rozwiązaniom technicznym: Odpowiednia eksploatacja urządzenia grzewczego pozwala na zmniejszenie wydatków.

W nowoczesnych urządzeniach grzewczych wykorzystuje się energię, która w tradycyjnych systemach odprowadzana była na zewnątrz wraz ze spalinami.

Korzyści z regularnego przeprowadzania czynności konserwacyjnych.

Zanieczyszczony palnik lub nieprawidłowo ustawione urządzenie grzewcze mogą znacznie zmniejszyć sprawność obiegu grzewczego. Regularne przeprowadzanie konserwacji urządzenia przez autoryzowany serwis zwraca się bardzo szybko.

Ogrzewanie przy niskim zużyciu energii.

Zaleca się eksploatację urządzenia przy temperaturze powrotu poniżej 45°C, co sprzyja maksymalnemu wykorzystaniu sprawności wartości opałowej.

Układ sterowania ogrzewaniem pozwala na kontrolowanie kosztów.

Wyłączenie ogrzewania oznacza mniejsze koszty. Nowoczesne, sterowane temperaturą zewnętrzną lub wewnętrzną systemy sterowania, wykorzystują funkcję obniżania temperatury w nocy. Zastosowane zawory termostacyjne zapewniają ogrzewanie wtedy, gdy jest to potrzebne. Poza okresami intensywnej eksploatacji urządzenie pozwala na zmniejszenie kosztów.

- Zaleca się wyposażenie urządzenia grzewczego w sterowane temperaturą zewnętrzną moduły sterujące z oferty wyposażenia dodatkowego firmy Wolf. Instalator udzieli wszelkich informacji dotyczących optymalnych ustawień.

- Zaleca się także wykorzystanie dostępnych w ofercie dodatkowej modułów sterowania wyposażonych w funkcję obniżania temperatury w nocy. Funkcja ta pozwala na dopasowanie wydatku mocy do rzeczywistych potrzeb.

- Poleca się również stosowanie letniego trybu pracy.

Nie marnuj energii przez zbyt intensywne ogrzewanie.

Należy precyzyjnie kontrolować temperaturę wnętrza. Zapewnia to komfort oraz pozwala na uniknięcie niepotrzebnych kosztów. Pomieszczenia takie jak sypialnia lub salon to pomieszczenia o różnych temperaturach optymalnych. Zwiększenie temperatury pomieszczenia o 1 stopień oznacza wzrost zużycia energii o 6%.

- Poleca się korzystanie z termostatów pokojowych, które gwarantują dostosowanie temperatury do zapotrzebowania.

- Korzystne będzie także zainstalowanie czujnika temperatury pomieszczenia oraz całkowite otwarcie termostatu w pomieszczeniu, w którym czujnik ma być zainstalowany. Pozwala to na optymalne wykorzystanie możliwości układu sterowania obiegu grzewczego.

Zapewnij wystarczającą cyrkulację powietrza.

Konieczne jest także zapewnienie swobodnej cyrkulacji powietrza wokół grzejników oraz czujników temperatury. W przeciwnym wypadku wydajność ogrzewania obniża się. Długie zasłony lub niekorzystnie ustawione meble mogą zredukować nawet o 20% efekt ogrzewania.

Wyeliminuj straty energii w nocy.

Zamknięcie rolet i zasłonięcie zasłon pozwala na obniżenie strat energii cieplnej w nocy za pośrednictwem okien. Izolacja wnęk kaloryferów oraz jasny tynk pozwalają na obniżenie energii elektrycznej o 4%. Także szczelne wypełnienie piankami szczelin okiennych oraz skuteczne uszczelki drzwiowe redukują straty energii.

Zmniejsz zużycie energii dzięki optymalnej wentylacji

Długotrwałe wietrzenie powoduje oddanie nagromadzonej w ścianach i przedmiotach energii cieplnej. Skutek: Przyjemny klimat pomieszczenia powraca dopiero po długim czasie ogrzewania. Skuteczniejsze i utrzymujące komfort termiczny jest krótkie, lecz intensywne wietrzenie pomieszczenia.

Odpowietrzanie grzejników

Regularnie odpowietrzaj grzejniki zamontowane we wszystkich pomieszczeniach. Dotyczy to w szczególności mieszkań na górnych piętrach bloków mieszkalnych. Odpowietrzanie stanowi warunek prawidłowego działania grzejników i termostatów. Grzejniki reagują szybko na zmieniające się zapotrzebowanie na energię ciepłą.

Inteligentne wykorzystanie pomp cyrkulacyjnych

Zaleca się podłączenie pomp cyrkulacyjnych bezpośrednio do urządzenia grzewczego. System sterowania firmy Wolf pozwala na dostosowanie cyrkulacji do zapotrzebowania i przyzwyczajień użytkownika.

Ogrzewanie ciepłej wody użytkowej

Optymalna temperatura ciepłej wody użytkowej

Ustaw temperaturę wody użytkowej lub zasobnika na odpowiednim poziomie. Każdy cykl ogrzewania powoduje wzrost zużycia energii.

Świadoma eksploatacja ciepłej wody użytkowej

Skorzystanie z prysznica oznacza zużycie ok. 1/3 wody mniej w porównaniu z kąpielą w wannie. Należy natychmiast usuwać wszelkie nieszczelności zaworów wodnych.

Przechowuj tę instrukcję w dostępnym miejscu w pobliżu urządzenia grzewczego.

Wolf GmbH

Postfach 1380 • D-84048 Mainburg • Tel. +49 (0)8751/74-0 • Fax +49 (0)8751/741600

Internet: www.wolf-heiztechnik.de